

دوران قاجاریه و هنر

نگاهی به ترانه و موسیقی در این زمان

داریوش افراصیابی

عارف

موسیقیدان، تصنیف ساز و شاعر انقلابی، ابوالقاسم عارف در سال ۱۳۰۰ ه.ق یا کمی پیش از آن در قزوین متولد شد. عارف، خواندن و نوشتن فارسی و مقدمات عربی از قبیل صرف و نحو را در مکتب و حسن خط را پیش سه نفر از خطاطان معروف قزوین، و موسیقی را نزد حاجی صادق خرازی فراگرفت. و چون حنجره خوبی داشت، پدرش به خیال افتاد که او را روضه خوان کند. پس روزی انجمنی برپا کرد و عمامه برسرش نهادند و او را به میرزا واعظ سپردهند و عارف دو سه سال در پای منبر او مشغول نوحه خوانی شد.

در سال ۱۳۱۶ ه.ق عارف به تهران آمد و از آن تاریخ محل اقامت او تهران شد. او در شرح حال خود می‌نویسد:

شب سیزدهم یا چهاردهم ماه آخر بهار یا اول تابستان است... در باع حسن آباد صدرالاسلام که در سه فرسخی قزوین واقع است، با امجد وزاره و جواد خان، سه نفری نشسته بودیم و هوای خیلی لطیف ماه، سر تا به سر باع را گرفته بود و من مشغول فکر و سرگرم با خیال خود بودم. رفقا از پریشان شده گفتند قدری فکر خود را تخفیف داده و ما را به خواندن خود مشغول کن. امجد مشغول کوک کردن کمانچه شد. من که از هزار جا دلتگ و کوک بودم، بنای خواندن گذاشته کاری کردم که اگر داود بود، سینه چاک کرده و اگر بارید حضور داشت ساز خود را می‌شکست. اتفاقاً این غزل فروغی به نظرم آمد:

دوش در آغوشم آمد آن بت نخشب
کاش هرگز سحر نمی شدی آن شب
هست به سر تا هوای کعبه مقصود
کوشش راکب خوش است و جنبش مرکب

در واقع هر سه نفر حال غریبی داشتیم. این غزل با احساسی که من آن شب داشتم، حال ما را به کلی تغییر داد. پس از چندی عارف با درباریان مظفر الدین شاه آشنا می‌شود و شهرت وی به گوش شاه نیز می‌رسد و به دربار احضار می‌شود و در حضور شاه آواز می‌خواند.

عارض می‌نویسد: «پس از خواندن یکی دو غزل همچو حس کردم شاه از این خواندن بدش نیامده است، امر کرد پا نصد تومان به من بدهند و به موئق‌الدوله امر فرمود که عمامه شیخ را بردارید و از فردا اسمش را در ردیف فراش خلوتها بنویسید. شنیدن این حرف در من اثرش کمتر از ساعقه آسمانی نبود، دیدم عمامه به آن ننگینی و شیخ بودن به آن بدنامی هزار مرتبه شریفتر و آبرومندتر است از کلاهی که می‌خواهد به سر من بروم».

(از غزل‌های عارف که در آن زمان بسیار مورد توجه قرار گرفت و به یاد وطن سروده شد، در گوشه ابوعطایا):

هر وقت ز آشیانه خود یاد می‌کنم
نفرین به خانواده صیاد می‌کنم
یا در غم اسارت جان می‌دهم به باد
یا جان خویش از قفس آزاد می‌کنم
شاد از فغان من دل صیاد و من بدبین
دل خوش که یک دلی به جهان شاد می‌کنم
جان می‌کنم چون کوهکن از تیشه خیال
بدبختی از برای خود ایجاد می‌کنم
شد سرد آتش دل و خشکیده آب چشم
ای آه آخر از تو مستمداد می‌کنم
با خرقه‌ای که بیر خرابات ننگ داشت
وامش کند به باده، من ارشاد می‌کنم
گه اعتدال و گاه دمکرات من بیه
جمعیت عضو و کار سبتداد می‌کنم
با زلف یار تا سر و کارم بود چه غم
بیکار اگر بمانم افساد می‌کنم
من بی خبر ز خانه خود چون سر خری
بر هر دری، که مملکت آباد می‌کنم
اندر لباس زهد، چه ره می‌زنم بروز
با رهنان شب ز چه ایراد می‌کنم
سرشارم هر شب از می و لیک از خماریش
هر یامداد ناله و فریاد می‌کنم
درس آنچه خوانده‌ام همه از یاد می‌رود

انسانی، تصویرگر درد و محرومیت جامعه، در قالب تصنیف بود. شعله‌های آزادی خواهی و برقراری عدالت اندیشه او را در برگرفته بودو با روح سرکش و حساسی که داشت، در تلاش آن بود که صدای حقیقت را به گوش اجتماع برساند. عارف در دیوانش می‌گوید: ... اگر من هیچ خدمتی به موسیقی و ادبیات ایران نکرده باشم، وقتی تصنیف وطنی ساخته‌ام که ایرانی از هر ده هزار نفر یک نفر نمی‌دانست وطن یعنی چه...؟ تنها تصور می‌کردند که وطن شهر یا دهی است که انسان در آن جا متولد شده چنانکه مثلاً اگر یک کرمانی به اصفهان می‌رفت و در آنجا بر وی خوش نمی‌گذشت با کمال دلتنگی می‌خواند: نه در غربت دلم شاد نه رویی در وطن دارم الهی بخت برگردد از آن طالع که من دارم در ترکیب شعر و موسیقی آهنگسازی او نسبت به شعر گفتنش از ارزش بیشتری برخوردار است. چون تصنیف تقریباً زبان عام و گفتاری مردم است و با بیانی ساده و بی‌پیرایه ادا می‌شود، برخلاف اشعار ادبی آن دوره که مربوط به بیان خاصی از طبقه مشخص است و نمی‌توان قواعد شعری آن دوره را در این گونه سبک اشعار نادیده گرفت.

در ترکیب این دو یعنی (شعر و آهنگ) اگر در ابتداء موسیقی آن ساخته شود، شاعر باید بر مبنای حرکت نغمه و کوتاه و بلند بودن آواهای موسیقی، واژگان را به کار گیرد و در نهایت حرکت واژگان مجبور به انتطاق بر مجبور به انتطاق بر وزن نغمه است و شاعر با کوتاه یا طولانی بودن آواهای موسیقی، واژگان را به کار گیرد و در نهایت حرکت واژگان مجبور به انتطاق بر وزن نغمه است و شاعر با کوتاه یا طولانی بودن آواها مواجه خواهد بود و اگر در این ترکیب ابتداء شعر و یا تصنیف سروده شده باشد، سازنده آهنگ مجبور به پیروی از وزن و سیلابهای قوی و ضعیف واژگان می‌باشد.

در برخی از تصنیف‌های عارف واژه‌هایی بیش از اندازه تکرار شده‌اند و این اجبار از این جهت صورت گرفته که شعر با حرکت نغمه، همخوانی داشته باشد. مانند:

ای امان از فراقت، امان
مردم از اشتیاقت، امان
از که گیرم سراغته، امان
(اما، اما، اما، اما)

که او برای حفظ نغمه در قالب مشخصی، هشت مرتبه به تکرار لغت «اما» پرداخته و از ارزش شعری تصنیف بدین صورت کاسته شده است:
روح الله خلقی، در کتاب سرگذشت موسیقی ایران در شرح حال عارف می

یاد هر گاه از شکنجه استاد می‌کنم
شاید رسد به گوش معارف صدای من
زانست عارف، این همه بیداد می‌کنم

عارف با ترانه‌های خود شور ملی را در مردم ستمیده دامن زد و فضای نوینی را در جامعه بوجود آورد.
ترانه‌های عارف بازتاب احساسات و تمایلات عمومی جامعه بود، که بوسیله او در قالب شعر سروده شد. چون سه تار هم می‌نواخت و ذوق آهنگسازی نیز داشت، این استعداد ترانه سرایی را با آهنگسازی در آمیخت.

او ترانه‌های خود را بیشتر با صدای خودش در کنسرتها با همکاری (شکری) که تار می‌نواخت اجرا می‌کرد.
از جمله ترانه معروفی که در ماهور ساخته و آغاز آن چنین است:

روی دلکش موی دیبور
روی اندر موی مستور
دست گزین غرفه این حور
کوکشد جز دست جمهور

عارف بدون شک ارتباط تنگاتنگی با محیط و جامعه خود دارد، می‌داند که چه می‌گذرد و نگران است که چگونه می‌شود به دستاوردهای حقوقی و اجتماعی بیشتر رسید.

در ترانه‌ای که برای رفع حجاب ساخت می‌گوید:

گریه را به مستی بیهانه کردم
شکوه‌ها ز دست زمانه کردم
آستین چون از چشم بر گرفتم
سیل خون به دامان روانه کردم
همچو چشم مستت جهان خراب است
از چه روی تو در حجاب است
رخ مپوش کاین دور دور انتخاب است
من تو را به خوبی نشانه کردم
دلا خموشی چرا؟ چو خم نجوشی چرا؟
برون شد از پرده راز، تو پرده پوشی چرا؟
شد چو ناصر الملک مملکت دار
خانه ماند و اغيار ليس نفس في الدار
زین سپس حریفان خدا نگهدار
من دگر به میخانه خانه کردم
ناله دروغی اثر ندارد
شام ما چو از بی سحر ندارد
مرده بهتر آن کو هنر ندارد
گریه تا سحر عاشقانه کردم
دلا خموشی چرا؟ چو خم نجوشی چرا؟
برون شد از پرده راز، تو پرده پوشی چرا؟

دوره زندگانی عارف مقارن بود با زمانی که اربابان قدرت هیچ‌گونه نافرمانی را برنمی‌تاپیبدند و مانند ادوار گذشته، عده زیادی از هم عصران او، اسیر و بنده مقتصیات زمان خود شدند، ولی او با ژرف اندیشه و پای بنده به ارزش‌های

خواستم به روزنامه‌ها بدهم درج کنم
دوستان مخالفت کردند. که نگارنده به
منظور جبران قصور (دوستان) ذیلاً به
نقل چند بیت از این غزل مباردت
می‌ورزد:

کار با شیخ حریفان به مدارا نشود
نشود یکسره تا یکسره رسوا نشود
در تزویر و ریا باز شده این دفعه چنان
بایدش بست پس از بسته شدن و انشود
باز دور دگر آخوند و کیل ارشد کاش
باز تا حشر در مجلس سورا نشود
تصنیف‌های عارف، در آن زمان محبوب و
مقبول مردم واقع گردید. آهنگهای این
تصانیف از ذوق و احساس ژرف و محزون
او مایه می‌گرفت و تاثیرش را بر شنونده
می‌گذارد.

عشق آمیخته به ناکامی و آرزوهای برباد
رفته و زندگی پرتلاطم و پرآشوبش دیگر
توانی برای عارف باقی نمی‌گذارد و
سرخورده به سکوت پناه می‌برد و ازوا
می‌گزیند.

عارف اولین تصنیف سازی بود که در
اشعار خود از مضامونهای اجتماعی و
سیاسی استفاده کرد و به نقد مسائل روز
جامعه در اشعار خود پرداخت که اکثرا
دارای زمینه‌های غمگین نیز هستند. و
از سرشنست حساس او نسبت به محیط و
جامعه عقب مانده آن روز تاثیر پذیرفته
بود.

www.DAFRASIA.B.COM

نویسد: «تصنیف‌های عارف مانند دل غمگینش
پرسوز بوده و شاید به همین جهت مقام
دشتی و افساری را که یازده تصنیف
درین دو پرده ساخته، برای ابراز
احساسات خود مناسبتر دیده است، او
در یکی از تصانیفش که در طوالش در
پرده سه گاه ساخته، آرزو کرده است که
دردش به درمان برسد:

اگر درد من به درمان رسد، چه می‌شد
شب هجر اگر به پایان رسد، چه می‌شد
اگر بار دل به منزل رسد، چه می‌شد
سرمن اگر بسامان رسد، چه می‌شد
ولی درد او هم مانند بسی صاحبان درد.
درمانی نیافت. چنانکه خودش هم مدت‌ها
فراموش شد. اما اگر روزی حسابی در کار
باشد، ملت ایران باید به داشتن تصنیف
سازی چون عارف که شعر و آهنگش در
بیداری مردم تاثیر بسزا داشته است.
بسی افتخار نماید نه اینکه هنوز هم پس
از اینکه بیست و یک سال از مرگش
می‌گذرد سنگی بر روی قبرش نباشد و
کسی که به آرامگاه این سینا می‌رود،
بی‌توجه پا بر مزار او گذارد و نداند آنجا
چه کسی خفته است که گفت:

بغیر عشق، نشان از جهان نخواهد ماند
بماند عشق و لیکن جهان نخواهد ماند
نقش عارف در دگرگونی فضای هنری
ادبی در جنبش مشروطیت در خور توجه
می‌باشد، و اشعار محزون تصنیف‌های او
نیز واکنشی بود برای بیان نابسامانیهای
جامعه، جامعه تازه بیدار شده که هنوز
چشمانتش به خوبی باز نشده و نمی‌داند به
چه کسی باید اعتماد کند.

در زمانی نه چندان طولانی، مردم از این
واقع (جنبش مشروطه) درسها یی
گرفتند. که هنوز نمی‌توان اعتماد کرد.
اعمال با گفتار متفاوت است، باز هم زد و
بندهای پیش پرده، باز هم خیانت و
نزاعهای جناحهای قدرت...

عارض در ارتباط با شیخ و واعظ اشعار
زیبایی نیز دارد که از آن جمله شعرهای
(بیداری دشمن ۲۲۶) و (جاری و
 مجرور ۲۲۰) و (ازاهدان ریائی-واعظان
دروغی ۲۱۸) و (گریه غفلت دوست
شایسته ذکرند. وی در مقدمه شعر آخر
می‌نویسد:

این غزل را بعد از مراجعه از کردستان
بعد از دو سه روز ورود به تهران که
تصادف کرد با رفتن علمای اعلام و حجج
اسلام به تحریک قوام السلطنه و پول
انگلیسی‌ها به مسجد جامع که باز
نمی‌دانم چه شده بود که اسلام
می‌خواست برود و انگلیس‌ها فهمیده
بودند به علماء خبر دادند و آنها هم خیلی
سعی در جلوگیری کردند (!) ساخته.